

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

24 juli 2008

WETSVOORSTEL

**tot invoering van een heffing op
de winsten van de afgeschreven centrales,
teneinde een betere openstelling van
de Belgische elektriciteitsmarkt te
garanderen, hernieuwbare energie
en efficiëntie op energievlak te promoten
en de algemene energiekosten te drukken**

(ingediend door
mevrouw Muriel Gerkens c.s.)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

24 juillet 2008

PROPOSITION DE LOI

**visant à introduire une taxe sur les bénéfices
des centrales amorties en vue d'assurer
une meilleure ouverture du marché belge
de l'électricité, à promouvoir les énergies
renouvelables et l'efficacité énergétique
et à réduire le coût global de l'énergie**

(déposée par
Mme Muriel Gerkens et consorts)

INHOUD

1. Samenvatting	3
2. Toelichting	4
3. Wetsvoorstel	14

SOMMAIRE

1. Résumé	3
2. Développements	4
3. Proposition de loi	14

cdH	:	centre démocrate Humaniste	
CD&V – N-VA	:	Christen-Democratisch en Vlaams/Nieuw-Vlaamse Alliantie	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
FN	:	Front National	
LDD	:	Lijst Dedecker	
MR	:	Mouvement Réformateur	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
PS	:	Parti Socialiste	
sp.a+VI.Pro	:	Socialistische partij anders + VlaamsProgressieven	
VB	:	Vlaams Belang	

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 52 0000/000 :	Parlementair document van de 52 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 52 0000/000 :	Document parlementaire de la 52 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV :	Beknopt Verslag (blauwe kaft)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN :	Plenum	PLEN :	Séance plénière
COM :	Commissievergadering	COM :	Réunion de commission
MOT :	moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT :	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be	www.laChambre.be
e-mail : publicaties@deKamer.be	e-mail : publications@laChambre.be

SAMENVATTING

België staat op energievlak voor drie belangrijke uitdagingen: de diversificatie mogelijk maken van de elektriciteitsproducenten teneinde eindelijk een energiemarkt achter zich te laten die is gemonopoliseerd door een niet alleen dominante maar ook historische speler, het energieverbruik beheersen en, ten slotte, de klimaatopwarming doeltreffend bestrijden.

Om de beleidskeuzes te financieren waarmee die doelstellingen kunnen worden bereikt, stellen de indieners van dit wetsvoorstel voor:

- een heffing op de winsten van de afgeschreven centrales in te voeren;*
- de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas (CREG) de bevoegdheid te geven om te verhinderen dat die heffing wordt afgewenteld op de door de consument betaalde prijs;*
- te bepalen dat de opbrengst van die heffing wordt aangewend om fondsen die steun verlenen aan diversificatie van de productiewijzen, aan energie-efficiëntie, aan de burgers om hun verbruik te verminderen en bijgevolg de klimaatopwarming te bestrijden, van geldmiddelen te voorzien.*

RÉSUMÉ

La Belgique est, en matière énergétique, confrontée à trois défis majeurs: permettre la diversification des producteurs d'électricité afin de sortir, enfin, d'un marché énergétique monopolisé par un acteur, non seulement dominant mais aussi historique, maîtriser sa consommation d'énergie et, enfin, lutter efficacement contre le réchauffement climatique.

Pour financer les politiques qui permettront d'atteindre ces objectifs, cette proposition:

- installe une taxe sur les bénéfices des centrales amorties;*
- donne à la Commission de régulation de l'électricité et du gaz (CREG) le pouvoir d'empêcher que cette taxe ne soit reportée sur le prix payé par le consommateur;*
- détermine les destinations du produit de cette taxe vers l'alimentation des fonds de soutien à la diversification des modes de production, l'efficacité énergétique, le soutien aux citoyens pour réduire leur consommation et, dès lors, pour lutter contre le réchauffement climatique.*

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel neemt de tekst over van wetsvoorstel DOC 52 0991/001, met de nodige aanpassingen.

België staat op energievlak voor drie belangrijke uitdagingen: de diversificatie mogelijk maken van de elektriciteitsproducenten teneinde eindelijk een energiemarkt achter zich te laten die is gemonopoliseerd door een niet alleen dominante maar ook historische speler, het energieverbruik beheersen en ten slotte, de klimaatopwarming doeltreffend bestrijden.

1°) Diversificatie van de producenten

De elektriciteitsproductie in België wordt nog steeds in heel ruime mate gedomineerd door de belangrijkste historische operator, met name Electrabel. Ondanks de openstelling van de markt en de maatregelen om elektriciteit te produceren op grond van hernieuwbare energie en warmtekrachtkoppeling (WKK), stelt men vast dat de machtspositie van de historische operator zich handhaaft en onveranderd blijft door het vermogen van die operator om op de prijzen te wegen; de historische operator heeft namelijk een aanzienlijk voordeel gehad bij de versnelde afschrijving van zijn investeringen in de kern- en steenkoolcentrales, die werd gefinancierd door de verbruikers en die het Electrabel vandaag mogelijk maakt zijn met kunstmatig snel afgeschreven installaties geproduceerde elektriciteit tegen een lage prijs te verkopen.

De Belgische kerncentrales mogen op 20 jaar worden afgeschreven, terwijl hun levensduur thans op 40 jaar is vastgesteld. Dank zij die techniek van versnelde afschrijving kunnen de exploitanten van de aldus afgeschreven kerncentrales nu een kunstmatig lage kostprijs bieden, zonder dat daaruit enig voordeel voortvloeit voor de Belgische verbruikers, die, doordat ze hun elektriciteit bijzonder duur hebben betaald, gedurende 20 jaar versnelde afschrijvingen hebben gefinancierd. Volgens de CREG heeft deze techniek een financieel voordeel opgeleverd van in totaal 3,9 miljard euro.

De nieuwe spelers op de Belgische markt kiezen over het algemeen voor de bouw van aardgasturbinecentrales (type STEG), wegens de grote gebruikssoepelheid en de geringe bouwkosten, en ondanks de aanzienlijke uitstoot van broeikasgassen als gevolg van de verbranding van het aardgas. Aangezien zij geen afgeschreven centrales bezitten, zijn hun vaste kosten duidelijk hoger. Bijgevolg

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi reprend le texte de la proposition de loi DOC 52 0991/001, moyennant les adaptations nécessaires.

La Belgique est, en matière énergétique, confrontée à trois défis majeurs: permettre la diversification des producteurs d'électricité afin de sortir, enfin, d'un marché énergétique monopolisé par un acteur non seulement dominant mais aussi historique, maîtriser sa consommation d'énergie et, enfin, lutter efficacement contre le réchauffement climatique.

1°) Diversification des producteurs:

La production d'électricité en Belgique reste très largement dominée par l'opérateur historique le plus important, à savoir Electrabel. Malgré la libéralisation du marché et les mesures mises en place pour soutenir la production d'électricité renouvelable et la production combinée d'électricité et de chaleur, on constate que la position dominante de l'opérateur historique se maintient et peut rester figée par la capacité de l'opérateur historique à peser sur les prix, notamment parce qu'il a bénéficié d'un avantage considérable lié à l'amortissement accéléré de ses investissements dans les centrales nucléaires et les centrales au charbon, amortissement financé par les consommateurs et qui permet aujourd'hui à l'opérateur historique de vendre à faible prix son électricité produite par des installations amorties artificiellement vite.

L'amortissement des centrales nucléaires belges a été autorisé sur 20 ans, alors que leur durée de vie est actuellement fixée à 40 ans. Cette technique d'amortissement accéléré permet maintenant aux exploitants de centrales nucléaires ainsi amorties d'avoir un prix de revient artificiellement bas, sans que les consommateurs belges qui ont financé des amortissements accélérés pendant 20 ans, en payant leur électricité particulièrement chère, n'en profitent. D'après la Commission de régulation de l'électricité et du gaz (CREG), l'avantage financier global de cette technique est de l'ordre de 3,9 milliards d'euros.

Les nouveaux entrants sur le marché belge souhaitent généralement y implanter des centrales au gaz naturel de type TGV, en raison de leur grande souplesse d'utilisation et de leur faible coût de construction, et ce malgré les importantes émissions de gaz à effet de serre liées à la combustion du gaz naturel. Comme ils ne possèdent pas de centrales amorties, leurs coûts fixes sont nettement plus élevés. Par

blijft de Belgische markt verstoken van nieuwe medespelers. Het zou voorts bijzonder interessant zijn de ontwikkeling van installaties op grond van warmtekrachtkoppeling beter te steunen; die vergen echter aanzienlijk investeringen en de nieuwe spelers wagen zich daar niet aan, nog altijd wegens de geringe productiekosten van de historische operator, onder andere als gevolg van de vroeger verrichte versnelde afschrijvingen.

Voorts worden de winsten van de vroegere monopoliehouder in België maar voor een te verwaarlozen deel geïnvesteerd. Electrabel gebruikt de al afgeschreven kern- en steenkoolcentrales immers als «melkkoe» om overnames en durfinvesteringen in het buitenland te financieren, of om dividenden aan de moedermaatschappij Suez uit te keren. Tegelijkertijd is de investering in België minimaal: de houder van het historische monopolie hoeft niet te investeren, aangezien hij kan produceren met afgeschreven centrales, en de nieuwe actoren worden door de sterke concentratie op de Belgische markt ontmoedigd.

In 2000 gaf de Raad voor het Verbruik al het volgende advies (nr. 225):

«Anderzijds verzoeken deze vertegenwoordigers¹ de Regering dringend om de idee van een bijdrage van de eigenaars van kerncentrales te overwegen, volgens het principe dat er in de toekomst moet voor worden gezorgd dat de snelle afschrijving van de kerncentrales in het geregulariseerde systeem van het verleden, waaraan de gemeenschap heeft bijgedragen, rechtmatig zou teruggaan naar deze gemeenschap. De nucleaire installatie is immers ruim afgeschreven, een nucleaire voorziening werd opgebouwd met ruime steun van de gebruikers en belastingbetalers. In de wet van 1999 wordt het begrip stranded costs omschreven. Over de stranded profits wordt er daarentegen niets gezegd in de voorstellen van de regering. Ter herinnering de stranded profits zijn het resultaat van een boekhoudafschrijving van de productie- en transportinstallaties, die te hoog werden geschat t.o.v. de reële economische depreciatie. Die overschatting werd doorberekend in de tarieven.

Deze vertegenwoordigers vragen derhalve dat een mechanisme zou worden ontwikkeld om deze winsten vrij te maken, met name ten voordele van de gebruikers, om de verplichtingen van de openbare dienst op maatschappelijk vlak en op het vlak van het rationeel energieverbruik (REG) te financieren.»

In de geest van de aanbeveling van de Raad voor het Verbruik wil dit wetsvoorstel een heffing instellen op de uitzonderlijke winsten (*windfall profits*) van de elektriciteitsproducenten, die in het kader van de beschermde markthouders zijn van afgeschreven centrales.

¹ Bond van Grote en Jonge Gezinnen, Test Aankoop, Verbruikersbeschutzzentrale Ostbelgien, ABVV, Unizo, Union des Classes moyennes.

conséquent, le marché belge reste fermé à de nouveaux acteurs. Il serait, par ailleurs, très intéressant de mieux soutenir le développement des installations de production combinées d'électricité et de chaleur, mais celles-ci demandent des investissements plus importants, et les nouveaux entrants ne s'y risquent pas, toujours à cause des faibles coûts de production de l'opérateur historique, en lien avec les amortissements accélérés pratiqués par le passé.

Par ailleurs, les profits réalisés par l'ancien détenteur du monopole ne sont investis en Belgique que pour une partie infime. En effet, la SA Electrabel utilise les centrales nucléaires et les centrales au charbon déjà amorties comme «vaches à lait» pour financer des reprises et des investissements risqués à l'étranger, ou pour verser des dividendes à la société mère Suez. En même temps, l'investissement en Belgique est minimal: le détenteur du monopole historique ne doit pas investir, puisqu'il peut produire à partir de centrales amorties, et les nouveaux acteurs sont découragés en raison de la forte concentration du marché belge.

En 2000, le Conseil de la Consommation rendait déjà l'avis suivant:

«Par ailleurs, ces représentants¹ demandent instamment au gouvernement de retenir l'idée d'une contribution des propriétaires de centrales nucléaires, selon le principe qu'il faut assurer, dans le futur, un juste retour à la collectivité de l'amortissement rapide des centrales nucléaires dans le système régulé du passé, auquel la collectivité a contribué. En effet, l'outil nucléaire est largement amorti, une provision nucléaire a été constituée et a été amplement soutenue par les usagers et par les contribuables. La loi de 1999 définit un concept de coûts échoués. Par contre, rien n'est dit dans les propositions du gouvernement à propos des bénéfices échoués. Pour rappel, les bénéfices échoués sont le résultat d'un amortissement comptable des installations de production et de transport, surévalué par rapport à leur dépréciation économique réelle. Cette surévaluation a été mise à charge des tarifs.

Ces représentants demandent dès lors que l'on mette en place un mécanisme de mobilisation de ces bénéfices, notamment au profit des usagers, pour financer les obligations de service public en matière sociale et en matière d'utilisation rationnelle de l'énergie.»

Dans l'esprit de la recommandation du Conseil de la Consommation, la présente proposition de loi entend instaurer une taxe sur les bénéfices échoués des producteurs d'électricité, détenteurs de centrales amorties dans le cadre du marché protégé.

¹ Bond van Grote en Jonge Gezinnen, Test Achats, Verbruikersbeschutzzentrale Ostbelgien, FGFB, Unizo, Union des Classes moyennes.

De heffing zal ook de vernieuwing en de modernisering in de sector van de elektriciteitsproductie stimuleren, omdat ze de concurrentiehandicap van de nieuwe centrales ten opzichte van de afgeschreven centrales opheft. De nieuwe centrales worden almaar efficiënter, minder vervuilend en betrouwbaarder.

Bovendien zouden de nieuwe centrales de vorm van warmtekrachtinstallaties moeten aannemen. Bij warmtekrachtkoppeling wordt de elektriciteit namelijk geproduceerd in de buurt van een aanvrager van warmte, die het bij de productie van elektriciteit vrijkomende warmteoverschot terugwint als productiewarmte of voor de verwarming van gebouwen, in plaats van het te laten verloren gaan via schoorstenen of koeltorens. Deze oplossing biedt een nettobesparing op de primaire energie.

Momenteel bedraagt het aandeel van onze elektriciteit dat in warmtekrachtinstallaties wordt geproduceerd, geen 10%. Wij merken op dat de lopende projecten voor installaties vrij sterk afwijken van het «indicatief programma van de productiemiddelen voor elektriciteit 2005-2014» van de CREG, aangezien er tot nu toe maar 212 megawatt (MW) aan kwaliteitsvolle gekoppelde warmtekracht is geplaatst, tegen 1.749 MW in het indicatief plan. In Nederland is dit aandeel groter dan 40%, en in Denemarken meer dan de helft.

Door de productiekosten opnieuw in evenwicht te brengen zal dit wetsvoorstel het dus mogelijk maken deze interessante productiewijze beter te ondersteunen, zowel op het vlak van energie-efficiëntie als op het vlak van de bestrijding van de klimaatopwarming.

2) De energieconsumptie beheersen en de strijd tegen de klimaatopwarming aangaan

De strijd tegen de klimaatopwarming is een van de grote uitdagingen van het begin van deze eeuw, zowel in België als elders ter wereld. Hij noopt tot diepgaande structurele veranderingen in onze samenlevingen, waar we zo spoedig mogelijk werk van moeten maken. De toekenning van de Nobelprijs voor de Vrede aan de expertengroep van het IPCC in 2007 vormt wat dat betreft eveneens een belangrijk signaal.

Volgens het Intergouvernementeel panel inzake klimaatverandering (IPPC) moet de wereldwijde emissie van klimaatverwarmende stoffen vanaf 2015 beginnen af te nemen: tegen 2020 met 25 tot 40% en tegen 2050 met 40 tot 95% in de industrielanden². In België staan

² «Contribution of Working Group III to the Fourth Assessment Report of the Intergovernmental Panel on Climate Change – Technical Summary», 2007, blz. 39 en 90.

La taxe stimulera également l'innovation et la modernisation dans le secteur de la production d'électricité, parce qu'elle supprime le handicap concurrentiel des nouvelles centrales par rapport aux centrales amorties. Les nouvelles centrales ne cessent d'être plus efficaces, moins polluantes et plus fiables.

De plus, les nouvelles centrales devraient prendre la forme d'installations de cogénération. Dans le cas de la cogénération, l'électricité est produite à proximité d'un demandeur de chaleur, qui récupère le surplus de chaleur dégagé par la production d'électricité comme chaleur de production ou pour le chauffage de bâtiments, au lieu de le laisser se perdre à travers les cheminées ou tours de refroidissement. Cette solution procure une économie nette sur l'énergie primaire.

Actuellement, la part de notre électricité qui est produite dans des installations de cogénération n'atteint pas 10%. Notons que les projets en cours d'installation s'éloignent assez fortement du plan indicatif des équipements de production d'électricité de la CREG 2005-2014, puisque l'on ne compte que 212 mégawatts (MW) de cogénération de qualité installés à ce jour, contre 1.749 MW prévus dans le plan indicatif. Aux Pays-Bas, cette part dépasse 40%, et au Danemark plus de la moitié.

La présente proposition, en rééquilibrant les coûts de production, permettra donc de mieux soutenir ce mode de production intéressant, tant au niveau de l'efficacité énergétique qu'au niveau de la lutte contre le réchauffement climatique.

2°) Maîtriser la consommation énergétique et lutter contre le réchauffement climatique:

La lutte contre le réchauffement climatique est un des enjeux fondamentaux de ce début de siècle, tant en Belgique qu'ailleurs dans le monde. Elle implique des changements structurels profonds dans nos sociétés, qu'il faut aborder et mettre en œuvre au plus vite. L'attribution du prix Nobel de la paix aux experts du GIEC en 2007 est un signal important de plus.

Selon le Groupe Intergouvernemental d'Experts Climatiques (GIEC), les émissions mondiales doivent décroître dès 2015 et être réduites de 25 à 40% en 2020, et de 40 à 95% en 2050 dans les pays industrialisés.² En Belgique, nous en sommes très loin. Notre pays ne

² «Contribution of Working Group III to the Fourth Assessment Report of the Intergovernmental Panel on Climate Change – Technical Summary», 2007, blz. 39 en 90.

we nog zeer ver van die doelstelling af. Ons land slaagt er zelfs niet in de Kyotodoelstellingen te halen, terwijl het desbetreffende protocol slechts een allereerste aanzet vormt tot de strijd tegen de klimaatverandering. Het Koyotoprotocol bevat becijferde reductiedoelstellingen die de ontwikkelde landen moeten nastreven. Voor België ligt die doelstelling op een terugdringing met 7,5% ten opzichte van het referentiejaar³.

In 2005 bedroeg de totale uitstoot van broeikasgasen in België het equivalent van 143,8 miljoen ton CO₂ (exclusief de sector van het landgebruik, de veranderingen in landgebruik en de bosbouwactiviteiten – afgekort LULUCF)⁴. Met andere woorden: een reductie met 2,1% ten opzichte van de emissies tijdens het referentiejaar volgens het Kyotoprotocol⁵.

Het 7,5%-reductiestreefdoel van Kyoto is dus nog veraf en de Europese Commissie stelt voor die reductie tegen 2020 op zijn minst op te voeren tot 15% wat de niet-industriële uitstoot betreft.

Overigens moet België zich nu al voorbereiden op een verdergaande emissiereductiedoelstelling, niet alleen omdat de Europese Unie haar reductiedoelstellingen voor 2020 op 30% wil brengen ingeval een internationaal akkoord uit de bus komt, maar ook omdat de reductiedoelstellingen op langere termijn sowieso al zeer ambitieus zullen zijn.

Als we het roer niet omgooien, haalt ons land de Kyotodoelstellingen niet. Volgens het Federaal Planbureau is dat in elk geval zo als het huidige beleid wordt aangehouden.

In zijn driejaarlijkse *Planning Paper* stelt het Bureau het volgende vast: «aan het einde van de Kyototunnel brandt er dus wel degelijk licht. Toch springt dit licht enkel op groen en zijn de vooruitzichten voor het klimaat slechts dan bemoedigend indien belangrijke inspanningen op het vlak van energiebesparingen en gepaste en vernieuwende technologiekeuzes ondernomen worden⁶».

parvient même pas à atteindre les objectifs fixés par le protocole de Kyoto, protocole qui n'est qu'un tout premier pas dans cette lutte climatique. Le protocole de Kyoto prévoit des objectifs de limitation chiffrés pour les pays développés. Pour la Belgique, l'engagement est fixé à -7,5% en 2012 par rapport à l'année de référence.³

En 2005 les émissions totales de gaz à effet de serre en Belgique s'élevaient à 143,8 millions de tonnes d'équivalent de CO₂ (hors le secteur de l'utilisation des terres, du changement d'affectation des terres et de la foresterie, en abrégé, UTCATF)⁴, soit une réduction de 2,1% par rapport aux émissions de l'année de référence, au sens du Protocole de Kyoto⁵.

On est donc encore loin de l'objectif de Kyoto de -7,5% et la Commission européenne propose de porter cette réduction à au moins 15% pour les émissions non industrielles en 2020.

La Belgique doit, par ailleurs, d'ores et déjà se préparer à aller au-delà de cette réduction d'émissions, tant parce que l'Union européenne prévoit de porter son objectif de 2020 à 30% de réduction d'émissions en cas d'accord international que parce que les objectifs de réduction à plus long terme sont très élevés.

Si rien ne change, notre pays n'atteindra pas l'objectif fixé pour le protocole de Kyoto. Selon le Bureau fédéral du Plan, la Belgique n'atteindra pas son objectif si la politique actuelle ne change pas.

Dans le *Planning Paper*, publié tous les trois ans, le Bureau constate: «On entrevoit donc bel et bien la lumière au bout du tunnel de Kyoto. Néanmoins, les perspectives pour le climat ne seront encourageantes que si d'importants efforts en termes de maîtrise de la demande énergétique et des choix appropriés et novateurs sur le plan technologique sont entrepris⁶».

³ Onder het «emissionniveau van het referentiejaar» wordt, wat België betreft, verstaan de som van, enerzijds, de emissie van CO₂, CH₄ en N₂O in 1990 en, anderzijds, de emissie van HFC, PFC en SF₆ in 1995.

⁴ «Broeikasgasemissies in België. Trends, prognoses en vorderingen ten opzichte van de Kyoto-doelstelling – 2007», Nationale Klimaatcommissie.

⁵ «De Belgische energietoekomst doorgelicht: is er licht aan het einde van de Kyototunnel?», Federaal Planbureau, 27 november 2007, http://www.plan.be/press/press_det.php?lang=nl&TM=30&IS=67&KeyPub=603

⁶ «Het Klimaatbeleid na 2012: analyse van scenario's voor emissiereductie tegen 2020 en 2050», Federaal Planbureau, juni 2006.

³ Pour la Belgique, le niveau des émissions de l'«année de référence» désigne la somme des émissions de CO₂, CH₄, N₂O en 1990 et des émissions de HFC, PFC et SF₆ en 1995.

⁴ Émissions de gaz à effet de serre en Belgique. Tendances, projections, progrès par rapport à l'objectif de Kyoto (2007). La Commission Nationale Climat.

⁵ L'avenir énergétique de la Belgique: y a-t-il de la lumière au bout du tunnel de Kyoto?, Bureau Fédéral du Plan, 27 novembre 2007, http://www.plan.be/press/press_det.php?lang=fr&TM=30&IS=67&KeyPub=603

⁶ Het Klimaatbeleid na 2012: analyse van scenario's voor emissiereductie tegen 2020 en 2050. Federaal Planbureau, juni 2006.

In heel wat internationale rapporten staat te lezen dat België bijkomende maatregelen moet nemen om de uitstoot van broeikasgassen op het eigen grondgebied terug te dringen met 7,5% en om de aankoop van emissierechten in het buitenland minimaal te houden.

Er moet een versterking en samenbundeling komen van het «Kyotofonds» en van de fondsen die thans bestaan om de energieprijzen terug te dringen. Daardoor worden die fondsen écht doeltreffend en kan de uitstoot van broeikasgassen nog verder worden teruggedrongen. België beschikt immers over een reductiepotentieel dat ons in staat stelt veel verder te gaan dan de 7,5%-reductienorm van Kyoto – een norm die hoe dan ook moet gehaald worden met het klimaatbeleid van ná 2012.

De Europese Unie heeft reeds de volgende doelstellingen vastgelegd:

- 20% reductie van de uitstoot aan broeikasgassen;
- 20% gebruik van hernieuwbare energie;
- 20% meer energie-efficiëntie in 2020.

Voor België stelt de Europese Commissie een reductie voor met 15% van de uitstoot aan broeikasgassen van de sectoren die niet onder het systeem van de Europese emissiehandel vallen, alsook 13% gebruik van hernieuwbare energie.

Het van 2006 daterende rapport van het Federaal Planbureau, «Het klimaatbeleid na 2012», geeft aan dat België bij machte is tegen 2020 emissiereducties te realiseren ten belope van 17 tot 24%⁷.

Er heerst dus een wetenschappelijke consensus over de noodzaak van reducties die verder gaan dan de Kyoto-doelstellingen. Daar hoeven we niet bang voor te zijn, want tegelijkertijd bestaan er rapporten die erop wijzen dat die reducties realistisch, mogelijk en verwezenlijikbaar zijn, zowel op mondiaal als op Belgisch niveau.

Concrete oplossingen voor België

De elektriciteitsproductie vanuit steenkoolcentrales vertegenwoordigt 10% van de CO₂-uitstoot van België, hoewel die centrales slechts 11% van de totale Belgische elektriciteitsproductie voor hun rekening nemen. Met andere woorden: als die centrales worden gesloten, is de Kyoto-doelstelling automatisch bereikt. Ten overvloede zij er daarbij nog op gewezen dat het produceren van elektriciteit met steenkool 92% meer CO₂-uitstoot genereert dan met aardgas.

⁷ «Het Klimaatboek», Els Keytsman en Peter Tom Jones, EPO, 2007, blz. 123.

Nombreux sont donc les rapports internationaux qui indiquent que la Belgique doit prendre des mesures additionnelles pour arriver à la réduction de 7,5% des émissions de gaz à effet de serre sur son propre territoire et pour limiter au maximum les achats de réduction d'émissions à l'étranger.

Il faut renforcer, rassembler et rendre fonctionnels le «Fonds Kyoto» ainsi que les fonds existants pour réduire le coût de l'énergie, afin d'intensifier la réduction des gaz à effet de serre. Nous disposons en effet d'un potentiel de réduction qui nous permet d'aller bien au-delà des 7,5% de Kyoto, ce qui deviendra nécessaire pour la politique du climat postérieure à 2012.

L'Union européenne s'est déjà fixé comme objectifs:

- 20% de réduction de GES;
- 20% de taux d'utilisation de l'énergie renouvelable;
- 20% d'efficacité énergétique en 2020.

Pour la Belgique, l'Union européenne propose les objectifs de 15% de réduction de GES, de la part des secteurs qui ne tombent pas dans le champ du système européen du marché de réduction des émissions, et de 13% de taux d'utilisation de l'énergie renouvelable.

Le rapport du Bureau fédéral du plan de 2006 «Het klimaatbeleid na 2012» indique qu'il est possible de réaliser des réductions de 17 à 24% en 2020 en Belgique⁷.

Il existe donc un consensus scientifique pour indiquer qu'il faut des réductions plus importantes, allant au-delà des engagements de Kyoto. Mais ceci n'est pas désespérant, car il existe, en même temps, des rapports qui indiquent que ces réductions sont réalistes, possibles et réalisables, tant au niveau mondial qu'au niveau belge.

Des solutions concrètes en Belgique

La production électrique à partir de centrales au charbon représente près de 10% des émissions de CO₂ de la Belgique, bien que ces centrales ne procurent que 11% de la production totale de l'électricité en Belgique. En d'autres mots, si ces centrales sont fermées, l'objectif Kyoto est automatiquement atteint. Un indice complémentaire, si besoin en était: par unité électrique produite, le charbon émet 92% de CO₂ en plus que le gaz naturel.

⁷ «Het Klimaatboek», Els Keytsman et Peter Tom Jones, 2007, EPO, p. 123.

Voorts zijn de woningen en de elektriciteitsproductie verantwoordelijk voor ruim 40% van de CO₂-uitstoot van ons land. Daarom vergen die beide sectoren doortastende initiatieven.

In de sector van de huisvesting zijn de meeste investeringen tot terugdringing van de energieconsumptie – en dus van de CO₂-uitstoot – rendabel. Door energiedoorlichtingen van particuliere woningen te financieren kan de overheid bovendien de eigenaars en de huurders een beter beeld geven van de aard van de vereiste werkzaamheden, alsook van het belang die werkzaamheden uit te voeren om de energiefactuur te drukken.

Financieel zijn degelijk uitgevoerde energiedoorlichtingen echter zeker niet voor iedereen weggelegd. Bovendien blijkt dat op de bestaande steunmaatregelen vooral een beroep wordt gedaan door hen die voldoende financiële middelen hebben om de investering te realiseren en om, bijvoorbeeld, die kosten fiscaal te kunnen aftrekken.

Voor de Groenen is het dus essentieel alle gezinnen met een laag inkomen toegang te verlenen tot de energiebesparende maatregelen, tot de hernieuwbare energiebronnen en tot de maatregelen ter verlaging van de CO₂-uitstoot, door het «Fonds ter Reductie van de Globale Energiekost» te stijven en het functioneel te maken. Dat in februari 2006 opgerichte fonds zou de structurele energiebesparende maatregelen moeten financieren in de privéwoningen voor de doelgroep van de minstbesteden en zou goedkope leningen moeten toekennen ten behoeve van structurele maatregelen waarmee de verlaging van de algemene energiekosten voor alle particulieren kan worden bevorderd.

Jammer genoeg is twee jaar later nog nooit gebruik gemaakt van dat fonds. Zonder krachtige sociale maatregelen zal geen oplossing worden aangereikt in de strijd tegen de klimaatopwarming, noch in België, noch elders ter wereld. Moet er nog aan worden herinnerd dat de goedkoopste energie die is welke niet wordt verbruikt? Een ambitieus klimaatbeleid is dus eerst en vooral een sociaal beleid.

Als men de energiefacturen structureel kan verlagen, zal minder energie worden verbruikt, zal minder energie moeten worden betaald en zal minder CO₂ worden uitgestoten. De Belgische gezinnen geven jaarlijks ongeveer 10 miljard euro uit aan energiefacturen (verwarming, verlichting, transport)⁸. Een verlaging van de energiefactuur met 10% houdt in dat de koopkracht met 1 miljard euro stijgt. Dat bedrag moet worden vergeleken met de

D'autre part, le logement et la production d'électricité sont responsables de plus de 40% des émissions de CO₂ dans notre pays. Des actions conséquentes doivent donc être menées dans ces deux secteurs.

Dans le secteur du logement, les investissements visant à réduire la consommation d'énergie, et donc les émissions de CO₂, sont pour la plupart rentables. Le financement d'audits énergétiques des habitations permettrait d'ailleurs aux propriétaires et aux locataires de mieux percevoir la nature des travaux nécessaires, et l'intérêt des les réaliser pour diminuer le coût de leur facture d'énergie.

Pour les mettre en œuvre au mieux, il faut toutefois disposer de moyens financiers suffisants, ce qui est loin d'être le cas pour tout le monde. Nous constatons d'ailleurs que le dispositif d'aide existant est surtout utilisé par ceux qui disposent de moyens financiers pour investir et pour pouvoir, par exemple, bénéficier des réductions d'impôts.

Il est donc essentiel, pour les écologistes, de donner accès aux mesures d'économie d'énergie, aux énergies renouvelables et aux mesures de réduction d'émissions de CO₂ à tous les ménages à bas revenus, en alimentant le «Fonds de réduction du coût global de l'énergie» et en le rendant fonctionnel. Ce fonds créé en février 2006 devrait financer des mesures structurelles qui économisent l'énergie dans les logements privés pour le groupe cible des personnes les plus démunies et octroyer des emprunts bon marché en faveur de mesures structurelles visant à promouvoir la réduction du coût global de l'énergie pour tous les particuliers.

Malheureusement, 2 ans plus tard, il n'a encore jamais été utilisé. Or, sans mesures sociales fortes, il n'y aura pas de solution à la lutte contre le réchauffement climatique, que ce soit ici en Belgique ou ailleurs sur la planète. Faut-il rappeler que l'énergie la moins chère est celle qui n'est pas consommée? Une politique ambitieuse en matière du climat est donc avant tout une politique sociale.

Si on peut réduire les factures d'énergie d'une manière structurelle, moins d'énergie sera consommée, moins d'énergie devra être payée et donc moins de CO₂ sera émis. Les familles belges dépensent environ 10 milliards d'euros par an en factures énergétiques (chauffage, lumière, transport)⁸. Une réduction de 10% de la facture énergétique implique une augmentation du pouvoir d'achat de 1 milliard d'euros. Ce montant doit

⁸ Els Keytsman en Peter Tom Jones, Het Klimaatboek, EPO, 2007, blz. 44.

⁸ Het Klimaatboek. Els Keytsman en Peter Tom Jones, 2007, EPO, p44.

kosten, ten belope van ongeveer 800 miljoen euro per jaar, die zouden gepaard gaan met het plan de btw op energie te verlagen, waarbij bovendien moet worden opgemerkt dat die maatregel geen verlaging van het energieverbruik met zich brengt, noch op korte, noch op lange termijn. Het is dus essentieel de bevolking te helpen haar energieverbruik te verlagen zodat ze het hoofd kan bieden aan de hoge prijs ervan.

3°) Voor dat beleid zijn financiële middelen voorhanden via het belasten van de superwinsten van de afgeschreven centrales

Dit wetsvoorstel beoogt uiteraard de onterechte winst te belasten die Suez-Electrabel maakt dankzij centrales die de consument al heeft afbetaald. Maar het strekt er tevens toe de opbrengst van die belasting aan te wenden om de verlaging van de algemene energiekosten ten behoeve van alle consumenten te financieren en tegelijkertijd ook de vermindering van de broeikasgassen ten voordele van de Belgische burgers en van de klimaatstabiliteit en dus van de bewoners van onze planeet.

Een belasting valt te verkiezen boven een daling van de winstmarges van de dominante producent, want die laatste optie zou nieuwe producenten beletten toegang te krijgen tot de markt en zou bijgevolg de ontwikkeling afremmen van milieuvriendelijker elektriciteitsbronnen.

Samen met de instelling van een belasting op de elektriciteitsproductie, behoudt dit wetsvoorstel alle bestaande federale bijdragen (ter financiering van de sociale tarieven, naast de in het Kyoto-protocol bepaalde projecten voor schone ontwikkeling en gezamenlijke uitvoering, van de diensten van de CREG enz.). Aangezien met die federale bijdragen herverdelingsmechanismen worden gefinancierd, lijkt het verkieslijk ze te behouden en, boven op die bijdragen, een heffing op onredelijke winsten op te leggen. Die nieuwe heffing op de productie zou niet tot tariefverhogingen moeten leiden, aangezien het gaat om een heffing op de winsten en niet op de kosten van de producenten.

De elektriciteitsproducenten zouden, als men er niet op toeziet, die heffing via een artificiële verhoging van hun kosten kunnen doorrekenen aan de consumenten. Om dat te voorkomen, is het dus noodzakelijk te voorzien in de mogelijkheid een maximumprijs te bepalen voor de elektriciteitsproductie ingeval de producenten de strekking van deze in uitzicht gestelde wet zouden proberen te omzeilen, ten koste van de consumenten. Daartoe is het ook noodzakelijk die voorzorgsmaatregel te laten gepaard gaan met een uitbreiding van de taken van de CREG, zodat die kan nagaan of de door de producenten gedragen kosten wel reëel zijn.

être comparé avec le coût, d'environ 800 millions par an, du projet de diminution de la TVA sur l'énergie, qui, lui, n'entraîne pas de diminution de la consommation d'énergie, ni à court ni à long terme. Il est donc essentiel d'aider la population à réduire sa consommation d'énergie pour faire face au prix élevé de celle-ci.

3°) Des moyens financiers existent pour mener ces politiques: taxer les super bénéfices des centrales amorties

Cette proposition de loi vise bien sûr à taxer le bénéfice indu dont bénéfice Suez-Electrabel grâce à des centrales amorties à partir d'un prix élevé par les consommateurs. Mais elle vise également à utiliser le produit de cette taxation pour financer la réduction du coût global de l'énergie au bénéfice des consommateurs et par la même occasion la réduction des émissions des gaz à effet de serre au bénéfice des citoyens belges, de la stabilité climatique et dès lors des habitants de la planète.

Une taxe est préférable à une baisse des marges du producteur dominant, car cette deuxième option empêcherait l'accès au marché de nouveaux producteurs et, partant, freinerait le développement de sources d'électricité plus respectueuses de l'environnement.

Parallèlement à l'instauration de la taxe sur la production électrique, la présente proposition de loi maintient l'ensemble des cotisations fédérales existantes (servant à financer les tarifs sociaux, le financement des projets de développement propre et d'implémentation conjointe prévus par le protocole de Kyoto, les services de la CREG, etc.) Vu que ces cotisations fédérales servent à financer des mécanismes redistributifs, il est préférable de les maintenir et d'imposer, en sus de ces cotisations, la taxe sur les bénéfices injustifiés. Cette nouvelle taxe sur la production ne devrait pas engendrer d'augmentation des tarifs, dans la mesure où elle touche les bénéfices et non les coûts supportés par les producteurs.

Toutefois, si l'on n'y prend pas garde, les producteurs d'électricité pourraient répercuter sur les consommateurs le poids de cette taxe en augmentant artificiellement leurs coûts. Pour pallier ce problème, il est dès lors nécessaire de prévoir la possibilité de fixer un prix maximum au niveau de la production d'électricité, dans le cas où les producteurs tenteraient de contourner l'esprit de cette proposition de loi au détriment des consommateurs. À cet effet, il est essentiel d'accompagner cette précaution d'un élargissement des missions de la CREG, afin que cette dernière puisse vérifier la véracité des coûts supportés par les producteurs.

COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN

Artikel 2

Dit artikel voorziet uitdrukkelijk in de mogelijkheid maximumprijzen op de elektriciteitsproductie in te stellen voor de aan de heffing op onredelijke winsten onderworpen producenten.

Het moet de regering de mogelijkheid bieden op te treden, mochten de heffingsplichtigen proberen het bedrag van die heffing door te rekenen in de door de consumenten betaalde tarieven.

Daartoe krijgt de CREG een duidelijk mandaat om na te gaan of dat voorschrift in acht wordt genomen, alsmede de geschikte instrumenten om die instantie in staat te stellen dat doel te bereiken.

Zo wordt erin voorzien dat de CREG bevoegd wordt alle dienstige informatie op te vragen om na te gaan welke kosten de producenten dragen en hoe zij hun tarieven bepalen.

Indien die plicht inzake informatieverstrekking niet wordt nageleefd, kan de producenten een administratieve geldboete worden opgelegd.

Art. 3

Bij dit artikel wordt de heffingsregeling voor onredelijke winsten ingesteld. De CREG wordt belast met de inning van de opbrengst ervan.

Er is een aantal hypothesen geopperd om tot een doelmatig en billijk belastingmechanisme te komen. Dat mechanisme moet er borg voor staan dat de dominante operator een correcte winstmarge krijgt die hem in staat moet stellen het voor de elektriciteitsproductie ingebrachte kapitaal redelijk en fatsoenlijk te vergoeden. Gelet op de aanzienlijk winsten die in het verleden werden en nog immer worden geboekt dank zij de kerncentrales, is een rentabiliteit van 12% op het voor de elektriciteitsproductie via kern- en steenkoolcentrales aangetrokken kapitaal sociaal en economisch verantwoord. Uitgaand van het rapport van het Controlecomité voor de Elektriciteit en het Gas mogen de voor de elektriciteitsproductie aangewende kapitalen op 2 miljard euro worden geraamd. Past men een jaarlijks rendement toe van 12% op het aangetrokken kapitaal, dan komt men uit op een normale winst van 200 miljoen euro.

Volgende de beschikbare gegevens ligt de groothandelsprijs voor elektriciteit rond 60 euro per megawattuur, terwijl de productiekosten 15 euro per megawattuur bedragen voor de productie via kerncentrales en 25

COMMENTAIRES DES ARTICLES

Article 2

Cet article insère, de manière explicite, la possibilité de fixer des prix maximum à la production d'électricité pour les producteurs assujettis à la taxe sur les bénéfices injustifiés.

Il doit permettre au gouvernement de réagir, dans l'hypothèse où les assujettis tenteraient de répercuter le poids de cette taxe sur les tarifs payés par les consommateurs.

À cet effet, un mandat clair est donné à la CREG de vérifier le respect de ce prescrit, tout comme les instruments adéquats pour lui permettre d'atteindre cet objectif.

Il est ainsi prévu que la CREG dispose de la capacité de demander toute information utile lui permettant de vérifier les coûts supportés par les producteurs et la manière d'établir ses tarifs.

En cas de manquement à ces obligations d'information, les producteurs sont susceptibles de devoir payer une amende administrative.

Art. 3

Cet article insère le dispositif de taxation des bénéfices injustifiés. La CREG est chargée de percevoir le produit de celle-ci.

Une série d'hypothèses ont dû être émises afin de concevoir un mécanisme de taxation efficace et équitable. Ce mécanisme doit garantir une marge correcte à l'opérateur dominant, qui lui permette de rémunérer de façon raisonnable et honnête le capital mobilisé pour la production électrique. Compte tenu des importants bénéfices passés et actuels réalisés grâce aux centrales nucléaires, une rentabilité de 12% sur les capitaux mobilisés pour la production d'électricité à partir du nucléaire et du charbon est, socialement et économiquement, justifiée. À partir d'un rapport du Comité de Contrôle de l'Électricité et du Gaz, on peut estimer les capitaux affectés à la production d'électricité à 2 milliards d'euros. Si l'on applique un rendement annuel de 12% sur ces capitaux mobilisés, cela représente un bénéfice normal de 200 millions d'euros.

Selon les données disponibles, le prix de gros de l'électricité est proche de 60 euros par MWh, alors que le coût de production est de 15 euros par MWh pour la production nucléaire et de 25 euros par MWh pour la

euro per megawattuur voor die via steenkoolcentrales. De kerncentrales produceren jaarlijkse 47 terawattuur elektriciteit en de steenkoolcentrales 9 terawattuur. De winst vóór belastingen belooft jaarlijks dus zowat 2,4 miljard euro, wat tienmaal meer is dan wat economisch verantwoord is.

Een forfaitaire belasting van 25 euro per megawattuur voor de productie via kerncentrales en van 15 euro per megawattuur voor die via steenkoolcentrales is bijgevolg volkomen verantwoord. Gelet op het productiepeil, zou dat de winst vóór belastingen met iets meer dan een miljard euro verminderen. Dank zij een belasting van een dergelijke omvang kan het voor de elektriciteitsproductie gemobiliseerde kapitaal nog immer veel royaler worden vergoed dan het billijke rendement van 12% per jaar.

Gelet op de geringe betrouwbaarheid van de inlichtingen die hebben gediend om de belasting per geproduceerde megawattuur te bepalen, is in een mechanisme van herziening van de belasting voorzien.

De regeling laat de producenten immers de mogelijkheid aan te tonen dat hun kostprijs per megawattuur, of het gemobiliseerde kapitaal, hoger ligt dan wat in de aanvangshypothese wordt toegestaan.

Voorts wordt een tijdpad vastgelegd; zodoende krijgen de producenten de tijd de diverse wetsbepalingen in acht te nemen.

Ook is voorzien in beroepsmogelijkheden ingeval de CREG en de producenten het oneens zijn over de interpretatie van een en ander. Op de niet-inachtneming staan sancties.

Art. 4

Dit artikel bepaalt de bestemming van de opbrengst van die heffing. Nadat de middelen zijn verzameld in een door de CREG beheerd Compensatiefonds, zullen zij worden verdeeld als volgt:

- de helft van de opbrengst van de heffing zal worden gestort in het Fonds ter Reductie van de Globale Energiekost;
- drie tienden van de opbrengst van de heffing zullen worden gestort in het Fonds voor de financiering van het federale beleid ter reductie van de emissies van broeikasgassen;

production au charbon. La production électrique annuelle s'élève quant à elle à 47 TWh pour le nucléaire et à 9 TWh pour le charbon. Le bénéfice avant impôts s'élève donc annuellement à quelques 2,4 milliards d'euros. Soit plus de dix fois ce qui est économiquement justifié.

Une taxe forfaitaire de 25 euros par MWh pour la production nucléaire et de 15 euros par MWh pour la production au charbon est donc totalement justifiée. Compte tenu du niveau de production, cela réduirait les bénéfices avant impôts d'un peu plus d'un milliard d'euros. Une taxe d'une telle ampleur permet encore de rémunérer le capital mobilisé dans la production électrique bien plus grassement que le rendement équitable de 12% l'an.

Compte tenu du fait que les informations qui ont servi à la fixation de la taxe par MWh produit sont sujettes à caution, un mécanisme de révision de la taxe a été prévu.

Le dispositif prévoit en effet la possibilité pour les producteurs de démontrer que leur coût par MWh, ou les capitaux mobilisés, sont plus importants que ce qui est admis dans les hypothèses de départ. Dans ce cas, le montant de la taxe pourra être revu.

Un échéancier est également fixé qui laisse aux producteurs le temps de se conformer aux divers prescrits de loi.

Des voies de recours sont également organisées en cas d'interprétation divergente entre la CREG et les producteurs. Des sanctions sont prévues en cas de manquement.

Art. 4

Cet article vise à définir ce qui sera fait du produit de cette taxe. Après centralisation dans un Fonds de compensation, géré par la CREG, les moyens seront répartis de la façon suivante:

- la moitié du produit de la taxe sera versée au Fonds pour la réduction du coût global de l'énergie;
- trois dixièmes du produit de la taxe seront versés au Fonds pour le financement de la politique fédérale de réduction des émissions de gaz à effet de serre;

– een vijfde van de opbrengst van de heffing moet dienen ter ondersteuning van het beleid inzake onderzoek en ontwikkeling naar alles wat leidt tot meer kennis over vormen van alternatieve energie en energiebezuiniging. Het betreft dus een soepele steunregeling inzake onderzoek op dat vlak.

– un cinquième du produit de la taxe doit venir en soutien aux politiques de recherche et de développement qui font avancer les connaissances sur les énergies renouvelables et les économies d'énergie. Il s'agit donc d'un mécanisme souple d'aide à la recherche dans ce domaine.

Muriel GERKENS (Ecolo-Groen!)
Tinne VAN DER STRAETEN (Ecolo-Groen!)
Philippe HENRY (Ecolo-Groen!)

WETSVOORSTEL

Artikel 1.

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2.

In hoofdstuk V van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, hierna «de elektriciteitswet» genaamd, en voor het laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 20 december 2007, wordt een artikel 20/1. ingevoegd, luidende:

«Art. 20/1. — Op voorstel van de commissie kan de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, maximumprijzen vaststellen voor de elektriciteitsproducenten die onderworpen zijn aan de heffing op elektriciteit geproduceerd met steenkoolcentrales en kerncentrales die werden afgeschreven op de beschermde markt, zoals bedoeld in artikel 21^{quater}.

De commissie ziet erop toe dat die heffing voor de consument niet tot gevolg heeft dat het elektriciteitsstarief wordt verhoogd. Daartoe moeten alle actoren op de elektriciteitsmarkt, die al dan niet in België gevestigde natuurlijke of rechtspersonen zijn, de commissie binnen de door haar vooropgestelde termijnen periodieke informatie verschaffen met het oog op de opvolging van de marktwerking, van de mededinging en van de technische en tarifaire aspecten van de elektriciteitsmarkt. De commissie kan ter plaatse overgaan tot een controle van de inlichtingen en van de informatie die haar wordt verstrekt.

Ingeval die informatieplicht en de vooropgestelde termijnen niet of onvoldoende worden nageleefd, kan de commissie een administratieve geldboete opleggen. De geldboete mag niet lager zijn dan 10.000 euro en niet hoger dan 3% van de omzet die de betrokken persoon het laatste afgesloten boekjaar op de Belgische elektriciteitsmarkt heeft verwezenlijkt. De geldboete wordt ten voordele van de Schatkist door de Administratie van het kadaster, de registratie en de domeinen geïnd.».

Art. 3.

In hetzelfde hoofdstuk V van dezelfde wet wordt een artikel 21^{quater} ingevoegd, luidende:

«Art. 21^{quater}. — § 1. Er wordt een heffing ingesteld op elektriciteit, geproduceerd met steenkoolcentrales

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}.

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2.

Dans le chapitre V de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, modifiée en dernier lieu par l'arrêté royal du 20 décembre 2007, est inséré un article 20/1. rédigé comme suit:

«Art. 20/1. — Sur proposition de la commission, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, fixer des prix maximum pour les producteurs d'électricité assujettis à la taxe sur l'électricité, produite au moyen de centrales au charbon et de centrales nucléaires qui ont été amorties sur le marché protégé, telle que visée à l'article 21^{quater}.

La commission veille à ce que l'imposition de cette taxe ne puisse se répercuter sur le consommateur par une augmentation du tarif de production de l'électricité. À cet effet, tous les acteurs, personnes physiques ou morales établies ou non en Belgique, du marché de l'électricité transmettront à la commission, dans les délais demandés par celle-ci, des informations périodiques en vue du suivi du fonctionnement du marché, de la concurrence et des aspects techniques et tarifaires du marché de l'électricité. La commission peut procéder, sur les lieux, au contrôle des renseignements et de l'information qui lui ont été fournis.

La commission peut imposer une amende administrative en cas de non-respect ou de l'observation insuffisante de cette obligation d'information et des délais prévus. L'amende pécuniaire ne peut être inférieure à 10.000 euros ni supérieure à 3 pour cent du chiffre d'affaires réalisé par la personne concernée sur le marché belge de l'électricité pendant le dernier exercice clôturé. L'amende pécuniaire est perçue au profit du Trésor par l'Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines.».

Art. 3.

Dans le même chapitre V de la même loi, est inséré un article 21^{quater}, rédigé comme suit:

«Art. 21^{quater}. — § 1^{er}. Il est instauré une taxe sur l'électricité produite au moyen de centrales au charbon

en kerncentrales die werden afgeschreven op de beschermde markt. De commissie zorgt voor de inning van die heffing.

§ 2. Onder steenkoolcentrales wordt verstaan centrales waar steenkool, cokes en bruinkool van de GN-codes 2701, 2702 en 2704 als brandstof worden gebruikt. De codes van de in dit artikel bedoelde gecombineerde nomenclatuur verwijzen naar die welke zijn vastgesteld in EEG-verordening nr. 2031/2001 van de Europese Commissie van 6 augustus 2001 tot wijziging van bijlage I van EEG-verordening nr. 2658/87 van de Raad met betrekking tot de tarief- en statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief. Indien in deze centrales naast steenkool ook andere brandstoffen worden gebruikt, wordt de elektriciteitsproductie uit steenkool pro rata berekend.

Onder kerncentrales worden centrales verstaan waar elektriciteit wordt opgewekt door middel van splijting van kernbrandstoffen.

Steenkoolcentrales en kerncentrales worden beschouwd als «afgeschreven op de beschermde markt» indien ze in productie werden genomen vóór 1 januari 1987.

§ 3. De heffing is het product van de hoeveelheid geproduceerde elektriciteit, uitgedrukt in kilowattuur, vermenigvuldigd met een vast bedrag. De heffing wordt berekend aan de hand van de volgende formules:

$$\begin{aligned} \text{HPK}^{\text{©}} &= Q(k) * B(k) \\ \text{HPK}(s) &= Q(s) * B(s) \end{aligned}$$

In die formules staat HPK[©] voor de heffing op de elektriciteitsproductie via kerncentrales, Q(k) voor de jaarlijkse elektriciteitsproductie met gebruikmaking van kernbrandstof uitgedrukt in megawattuur, B(k) voor het forfaitaire bedrag per megawattuur geproduceerde elektriciteit met gebruikmaking van kernbrandstof. HPK(s) staat voor de heffing op de elektriciteitsproductie via steenkoolcentrales, Q(s) voor de jaarlijks elektriciteitsproductie met gebruikmaking van steenkool uitgedrukt in megawattuur, B(s) voor het forfaitaire bedrag per megawattuur geproduceerde elektriciteit met gebruikmaking van steenkool.

Voor het eerste jaar waarin de heffing wordt toegepast worden de forfaitaire bedragen B(k) en B(s) respectievelijk vastgesteld op 25 euro en 15 euro.

§ 4. De forfaitaire bedragen B(k) en B(s) bedoeld in § 3 worden vermeerderd met het positieve verschil tussen de groothandelsprijs voor elektriciteit per megawattuur en 60 euro.

et de centrales nucléaires qui ont été amorties sur le marché protégé. La commission assure la perception de cette taxe.

§ 2. Par centrales au charbon, on entend les centrales qui utilisent comme combustible le charbon, le coke et le lignite relevant des codes NC 2701, 2702 et 2704. Les codes de la nomenclature combinée visée dans le présent article sont ceux figurant dans le règlement CEE n° 2031/2001 de la Commission du 6 août 2001 modifiant l'annexe I du règlement CEE n° 2658/87 du Conseil relatif à la nomenclature tarifaire et statistique et aux tarifs douaniers communs. Si ces centrales utilisent aussi d'autres combustibles que le charbon, la production d'électricité à partir du charbon est calculée au prorata.

Par centrales nucléaires, on entend des centrales de production d'électricité à partir de la fission de combustibles nucléaires.

Les centrales au charbon et les centrales nucléaires sont considérées comme amorties dans le marché protégé si elles ont été mises en production avant le 1^{er} janvier 1987.

§ 3. La taxe est le produit de la quantité d'électricité produite, exprimée en kWh, multipliée par un montant forfaitaire. La taxe est calculée selon les formules suivantes:

$$\begin{aligned} \text{TPC}(n) &= Q(n) * M(n) \\ \text{TPC}(c) &= Q(c) * M(c) \end{aligned}$$

Dans ces formules, TPC(n) représente la taxe sur la production électrique à partir de centrales nucléaires, Q(n) la production annuelle d'électricité à partir de combustibles nucléaires exprimée en MWh, M(n) le montant forfaitaire par MWh d'électricité produite à partir de combustibles nucléaires. TPC(c) représente la taxe sur la production électrique à partir de centrales au charbon, Q(c) la production annuelle d'électricité à partir de charbon exprimée en MWh, M(c) le montant forfaitaire par MWh d'électricité produite à partir de charbon.

Pour la première année d'application de la taxe, les montants forfaitaires M(n) et M(c) sont fixés à respectivement 25 euros et 15 euros.

§ 4. Les montants forfaitaires M(n) et M(c) visés au § 3 sont augmentés de la différence positive entre le prix de gros de l'électricité par MWh et 60 euros.

De in het eerste lid bedoelde groothandelsprijs voor elektriciteit wordt binnen twee maanden na de inwerking-treding van deze wet vastgesteld door de commissie, op basis van de gemiddelde marktprijs voor elektriciteit op de Belgische markt gedurende 12 maanden voorafgaand aan de berekening.

Op voorstel van de commissie kan de Koning voor de vaststelling van de groothandelsprijs bijzondere regels bepalen.

§ 5. Het in paragraaf 3 bepaalde forfaitaire bedrag B(k) wordt verminderd met het positieve verschil tussen de productiekosten per megawattuur en 20 euro. De vermindering van het forfaitaire bedrag B(k) wordt slechts toegestaan indien aan de in § 7 van dit artikel gestelde voorwaarden is voldaan.

§ 6. Het in paragraaf 3 bepaalde forfaitaire bedrag B(s) wordt verminderd met het positieve verschil tussen de productiekosten per megawattuur en 30 euro. De vermindering van het forfaitaire bedrag B(s) wordt slechts toegestaan indien aan de in § 7 van dit artikel gestelde voorwaarden is voldaan.

§ 7. Een elektriciteitsproducent die de in § 2 bedoelde centrales exploiteert, kan binnen twee maanden na de inwerking-treding van deze wet de commissie verzoeken de in de §§ 5 en 6 bedoelde forfaitaire bedragen B(k) en B(s), die worden gehanteerd voor de berekening van de heffing voor het jaar volgend op het jaar van de aanvraag, te wijzigen.

Hij dient daartoe zijn aanvraag bij de commissie in en bezorgt haar de nodige elementen ter staving van de kostenstructuur voor de productie van elektriciteit. De commissie kan ter plaatse overgaan tot een controle van zijn rekeningen.

De commissie kan de herziening van de heffing pas toestaan indien de producent haar het bewijs levert dat het heffingsbedrag het rendement van de voor de elektriciteitsproductie aangetrokken kapitalen vermindert tot minder dan 12% per jaar.

Op voorstel van de commissie kan de Koning bijzondere regels bepalen met betrekking tot de vaststelling van de productieprijs. Op voorstel van de commissie bepaalt de Koning een in § 3 bedoelde billijke marge M voor de vergoeding van de geïnvesteerde kapitalen.

§ 8. De in § 2 bedoelde exploitanten van centrales dienen driemaandelijks bij de commissie per aangetekende brief een overzicht in van hun centrales, met vermelding van de geproduceerde hoeveelheid elektriciteit per centrale (in megawattuur) in de afgelopen drie maanden.

Le prix de gros de l'électricité visé à l'alinéa 1^{er} est fixé par la commission dans les deux mois de l'entrée en vigueur de la présente loi, sur la base du prix moyen de l'électricité sur le marché belge pendant les 12 mois précédant le calcul.

Sur la proposition de la commission, le Roi peut définir des règles particulières relatives à la fixation du prix de gros.

§ 5. Le montant forfaitaire M(n) fixé au § 3 est diminué de la différence positive entre le coût de production par MWh et 20 euros. La réduction du montant forfaitaire M(n) n'est accordée que si les conditions du § 7 du présent article sont réunies.

§ 6. Le montant forfaitaire M(c) fixé au § 3 est diminué de la différence positive entre le coût de production par MWh et 30 euros. La réduction du montant forfaitaire M(n) n'est accordée que si les conditions du § 7 du présent article sont réunies.

§ 7. Un producteur d'électricité exploitant des centrales visées au § 2 peut, dans les deux mois de l'entrée en vigueur de la présente loi, demander à la commission de réviser les montants forfaitaires M(n) et M(c) visés au §§ 5 et 6, utilisés pour le calcul de la taxe pour l'année suivant celle de la demande.

Il introduit sa demande auprès de la commission et lui fournit les éléments nécessaires justifiant la structure de coûts de la production d'électricité. La commission peut procéder à un contrôle des comptes sur place.

La révision de la taxe ne peut être accordée par la commission que si le producteur apporte la preuve à la Commission que le montant de celle-ci réduit le rendement des capitaux mobilisés à la production d'électricité à moins de 12% l'an.

Sur proposition de la commission, le Roi peut définir des règles particulières relatives à la détermination du coût de production.

§ 8. Les exploitants des centrales visées au § 2 transmettent tous les trois mois à la commission, par lettre recommandée, un aperçu de leurs centrales indiquant la quantité produite d'électricité par centrale en mégawattheures au cours des trois mois précédents. Pour ce qui

Indien in steenkoolcentrales naast steenkool ook andere brandstoffen worden gebruikt, wordt de elektriciteitsproductie uit steenkool pro rata berekend.

§ 9. Binnen dertig kalenderdagen na ontvangst van de in § 8 bedoelde aangifte, bepaalt de commissie:

1° de geproduceerde hoeveelheid elektriciteit per centrale (in megawattuur) in de afgelopen drie maanden;

2° de verschuldigde heffing;

3° in voorkomend geval, de productiekosten, overeenkomstig § 7.

Binnen drie werkdagen na de beslissing wordt die per aangetekend schrijven met ontvangstbewijs aan de schuldenaar van de heffing betekend, met vermelding van de verhaalmogelijkheden.

§ 10. Onverminderd de toepassing van artikel 89*bis* van het Wetboek van strafvordering, kan de commissie:

1. gebouwen, werkplaatsen en aanhorigheden tijdens de openings- of werkuren betreden, wanneer zulks voor de uitoefening van haar opdracht noodzakelijk is;

2. alle dienstige vaststellingen doen, zich documenten, stukken, boeken en voorwerpen die bij de opsporing en vaststelling nodig zijn, doen voorleggen en ze in beslag nemen.

Wanneer die handelingen de kenmerken van een huiszoeking vertonen, mogen ze alleen worden gesteld met machtiging van de onderzoeksrechter of van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg, die daartoe bij verzoekschrift is aangezocht.

§ 11. Op straffe van verval kan de schuldenaar van de heffing binnen dertig kalenderdagen na ontvangst van de beslissing, per aangetekende brief met ontvangstbewijs, bij de commissie een met redenen omkleed administratief beroep aantekenen tegen de beslissing.

§ 12. Met uitzondering van de eed, kan de schuldenaar van de heffing met alle gemeenrechtelijke bewijsmiddelen, de beslissing betwisten, zowel in feite als ten gronde. Op straffe van onontvankelijkheid voegt hij bij zijn verzoekschrift tot betwisting het afschrift van de aangifte, de beslissing, alsook alle stukken die nuttig zijn om over het beroep te beslissen, en geeft hij ook aan of hij gehoord wil worden.

§ 13. De directeur-generaal van de algemene directie Energie van de Federale Overheidsdienst (FOD) Economie, kmo, Middenstand en Energie doet binnen een

est des centrales à charbon, si d'autres combustibles que le charbon y sont utilisés, la production d'électricité à partir de charbon est calculée au prorata.

§ 9. Dans les trente jours civils de la réception de l'aperçu visé au § 8, la commission fixe:

1° la quantité d'électricité produite par centrale en mégawattheures au cours des trois mois précédents;

2° la taxe due;

3° le cas échéant, les coûts de production, conformément au § 7.

Dans les trois jours ouvrables de la décision, celle-ci est signifiée par lettre recommandée avec accusé de réception au débiteur de la taxe, et mentionne les possibilités de recours.

§ 10. Sans préjudice de l'application de l'article 89*bis* du Code d'instruction criminelle, la commission peut:

1. accéder aux bâtiments, ateliers et leurs dépendances pendant les heures d'ouverture ou de travail, lorsque ceci est nécessaire à l'exercice de sa mission;

2. faire toutes les constatations utiles, se faire produire et saisir des documents, pièces, livres et objets nécessaires à l'enquête et à la constatation.

Lorsque ces actes ont le caractère d'une perquisition, ils ne peuvent être accomplis que sur autorisation du juge d'instruction ou du président du tribunal de première instance, saisi sur requête.

§ 11. À peine de déchéance, le débiteur de la taxe doit, dans les trente jours civils de la réception de la décision, introduire auprès de la commission, par lettre recommandée avec accusé de réception, un recours administratif motivé contre la décision.

§ 12. Le débiteur de la taxe peut contester la décision, dans les faits et quant au fond, par tous moyens de droit commun, à l'exception du serment. Sous peine d'irrecevabilité, il joint à sa requête en contestation copie de l'aperçu, la décision, ainsi que toutes les pièces utiles pour statuer sur le recours, et il indique également s'il souhaite être entendu.

§ 13. Le directeur général de la direction générale Énergie du Service public fédéral (SPF) Économie, PME, Classes moyennes et Énergie statue dans un délai de

termijn van zestig kalenderdagen uitspraak over het beroep. Wanneer binnen die termijn geen uitspraak volgt, wordt het beroep geacht te zijn ingewilligd.

§ 14. Binnen drie werkdagen na het verstrijken van de in § 13 bedoelde termijn wordt de beslissing van de directeur-generaal van de algemene directie Energie per aangetekend schrijven met ontvangstbewijs betekend aan de commissie en aan de schuldenaar van de heffing, met vermelding van het verdere verloop van de procedure.

§ 15. Binnen drie werkdagen na ontvangst stuurt de commissie iedere definitieve beslissing door naar de Federale Overheidsdienst Financiën. Binnen vijftien werkdagen na ontvangst van de beslissing bedoeld in § 14, stuurt de ontvanger der Domeinen een betalingsbericht aan de schuldenaar van de heffing.

Het betalingsbericht vermeldt de grondslag van de heffing, het te betalen bedrag, de berekeningswijze, de vervaldatum van betaling en de na te leven vormvoorschriften.

Het bedrag van de heffing moet zijn betaald uiterlijk op de laatste dag van de maand volgend op de maand van verzending van het betalingsbericht.

Indien geen betaling volgt binnen de in het vorige lid bedoelde termijn, is van rechtswege een interest verschuldigd berekend tegen de wettelijke interestvoet voor de volledige duur van het verwijl en worden de verschuldigde bedragen ingevorderd bij dwangbevel, overeenkomstig de bepalingen van artikel 94 van de gecoördineerde wetten van 17 juli 1991 op de Rijkscomptabiliteit.

§ 16. Met toepassing van de bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek kan de schuldenaar van de heffing of de derde tegen het dwangbevel een vordering in rechte inleiden voor de rechtbank van eerste aanleg.

De vordering in rechte heeft geen schorsende werking, tenzij de schuldenaar van de heffing of de derde de schorsing van de tenuitvoerlegging van het dwangbevel vordert en de rechtbank, die zich uitspreekt alvorens recht te doen, de schorsing beveelt, indien de verzoeker ernstige middelen inroept die de ongeldigverklaring of de vernietiging van de beslissing, zoals bedoeld in de §§ 9 en 13, rechtvaardigt en als de onmiddellijke tenuitvoerlegging van het dwangbevel hem een ernstig en moeilijk te herstellen nadeel dreigt te berokkenen. De rechtbank spreekt zich onverwijld uit over de vordering tot schorsing.

soixante jours civils sur le recours. Si aucun jugement n'est intervenu dans ce délai, le recours est censé avoir été accepté.

§ 14. Dans les trois jours ouvrables suivant l'échéance du délai visé au § 13, la décision du directeur général de la direction générale Énergie est signifiée à la commission et au débiteur de la taxe par lettre recommandée avec accusé de réception, accompagnée d'informations quant à la poursuite de la procédure.

§ 15. La commission transmet, dans les trois jours ouvrables de la réception, toute décision définitive au Service public fédéral Finances. Dans les quinze jours ouvrables de la réception de la décision visée au § 14, le receveur des Domaines fait parvenir un avis de paiement au débiteur de la taxe.

L'avis de paiement mentionne l'assiette de la taxe, le montant à payer, le mode de calcul, la date d'échéance pour le paiement et les formalités à remplir.

Le montant de la taxe doit avoir été acquitté au plus tard le dernier jour du mois qui suit le mois au cours duquel l'avis de paiement a été envoyé.

Si le paiement n'a pas lieu dans le délai visé à l'alinéa précédent, des intérêts sont dus d'office, calculés au taux d'intérêt légal, pour la totalité de la durée du retard, et les sommes dues seront récupérées, le cas échéant, par voie de contrainte, conformément aux dispositions de l'article 94 des lois coordonnées du 17 juillet 1991 sur la comptabilité de l'État.

§ 16. Le débiteur de la taxe ou le tiers peut, en application des dispositions du Code judiciaire, intenter une action en justice devant le tribunal de première instance contre la contrainte.

L'action en justice n'a pas d'effet suspensif, à moins que le débiteur de la taxe ou le tiers ne demande que l'exécution de la contrainte soit suspendue et que le tribunal, statuant avant dire droit, ordonne la suspension, lorsque le demandeur invoque des moyens sérieux susceptibles de justifier l'annulation ou la réformation de la décision visée aux §§ 9 et 13 et que l'exécution immédiate de la contrainte risque de lui causer un préjudice grave et difficilement réparable. Le tribunal statue toutes affaires cessantes sur la demande de suspension.

§ 17. Indien het beroep wordt verworpen, worden de te betalen bedragen vermeerderd met de interesten, berekend tegen de wettelijke interestvoet, te rekenen van de eerste dag van de maand die volgt op de datum van betaling tot de laatste dag van de maand die voorafgaat aan de datum van terugbetaling.

§ 18. De personeelsleden van de commissie zijn onderworpen aan het beroepsgeheim. De vertrouwelijkheid wordt gewaarborgd voor de individuele gegevens die zijn verkregen in het kader van deze wet. Ik gebruik van de gegevens die werden verzameld voor andere doeleinden dan die welke in deze wet bedoeld zijn, is verboden.

Elke overtreding van het vorige lid wordt bestraft met de bij artikel 458 van het Strafwetboek bepaalde straffen. De bepalingen van boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, zijn van toepassing.

§ 19. Met gevangenisstraf van één maand tot één jaar en met geldboete van één euro twintig cent tot vierhonderd vijftien negentig euro achtenzeventig cent of met één van die straffen alleen worden gestraft, zij die de verificaties en onderzoeken van de ambtenaar krachtens deze wet hinderen, weigeren hem informatie te verstrekken die zij gehouden zijn mee te delen krachtens deze wet, of hem bewust verkeerde of onvolledige informatie verstrekken.

De bepalingen van boek I van het Strafwetboek zijn van toepassing op de in het eerste lid bedoelde overtredingen. De vennootschappen zijn burgerrechtelijk aansprakelijk voor de geldboeten waarvoor hun bestuurders, zaakvoerders of lasthebbers wegens dergelijke overtredingen worden veroordeeld.

§ 20. De commissie kan de schuldenaar van de heffing of de derde verplichten tot het naleven van de §§ 9 en 13 binnen een door de commissie bepaalde termijn. Indien de betrokkene bij het verstrijken van die termijn in gebreke blijft, kan de ambtenaar, op voorwaarde dat de persoon werd gehoord of behoorlijk werd opgeroepen, een administratieve geldboete opleggen. De geldboete bedraagt het dubbele van de heffing die verschuldigd is overeenkomstig § 3. De geldboete wordt geïnd door de Federale Overheidsdienst Financiën ten gunste van de tarieven bedoeld in artikel 21bis van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt.».

§ 17. Si l'appel est rejeté, les montants dus sont majorés des intérêts, calculés au taux d'intérêt légal, à partir du premier jour du mois suivant celui de la date à laquelle le paiement aurait dû être effectué, jusqu'au dernier jour du mois précédant celui de la date du remboursement.

§ 18. Les membres du personnel de la commission sont liés par le secret professionnel. La confidentialité des données individuelles, obtenues dans le cadre de la présente loi, est assurée. Toute utilisation des données recueillies à d'autres fins que celles visées par la présente loi est interdite.

Toute infraction à l'alinéa précédent est punie des peines prévues à l'article 458 du Code pénal. Les dispositions du livre premier du Code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85, sont applicables.

§ 19. Sont punis d'un emprisonnement d'un mois à un an et d'une amende d'un euro vingt cents à quatre cent nonante-cinq euros septante-huit cents, ou de l'une de ces peines seulement, ceux qui font obstacle aux vérifications et investigations effectuées par le fonctionnaire compétent en vertu de la présente loi, refusent de lui donner les informations qu'ils sont tenus de fournir en vertu de la présente loi ou lui donnent sciemment des informations inexacts ou incomplètes.

Les dispositions du livre premier du Code pénal sont applicables aux infractions visées au § 1^{er}. Les sociétés sont civilement responsables des amendes auxquelles leurs administrateurs, gérants ou mandataires sont condamnés pour de telles infractions.

§ 20. La commission peut enjoindre au débiteur de la taxe ou au tiers de se conformer aux §§ 9 et 13 dans un délai fixé par elle. Si l'intéressé reste en défaut, à l'expiration du délai, le fonctionnaire peut, l'intéressé entendu ou dûment convoqué, lui infliger une amende administrative. L'amende s'élève au double de la taxe due conformément au § 3. Elle est recouvrée par le Service public fédéral Finances au profit du fonds visé à l'article 21bis de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité.».

Art. 4

In hetzelfde hoofdstuk V van dezelfde wet wordt een artikel 21*quinquies* ingevoegd, luidende:

«Art. 21*quinquies*. — De opbrengst van de krachtens artikel 21*quater* geïnde heffing wordt door de commissie in een zogenaamd «Compensatiefonds» gestort. Dat Fonds wordt beheerd door de commissie.

Per kalenderjaar wordt de helft van de middelen van het Fonds gestort in het Fonds ter Reductie van de Globale Energiekost, dat is ingesteld bij hoofdstuk VIII van de programmawet van 27 december 2005.

Per kalenderjaar worden drie tienden van de middelen van het Compensatiefonds gestort in het Fonds bestemd voor de financiering van het federale beleid ter reductie van de emissies van broeikasgassen. Die middelen worden uitsluitend geïnvesteerd in maatregelen ter vermindering van de uitstoot van broeikasgassen op Belgisch grondgebied.

Het saldo van de middelen van het Compensatiefonds is bestemd voor de financiering van de niet-terugvorderbare steun aan initiatieven ter bevordering van onderzoek en ontwikkeling met het oog op de verbetering van kennis, waardoor België uiteindelijk bij machte kan zijn de in het kader van het Protocol van Kyoto en ongeacht welk ander internationaal verdrag aangegane verbintenissen makkelijker na te leven, zulks dankzij een verbetering van de energie-efficiëntie en van het gebruik van hernieuwbare energieën.».

25 februari 2008

Art. 4

Dans le même chapitre V, de la même loi, est inséré un article 21*quinquies*, rédigé comme suit:

«Art 21*quinquies*. — Le produit de la taxe perçue en vertu de l'article 21*quater* est versé par la commission dans un fonds dénommé «fonds de compensation». Ce fonds est géré par la commission.

Par année civile, la moitié des moyens du fonds de compensation est versé au «Fonds pour la réduction du Coût global de l'énergie», créé en vertu du chapitre VIII de la loi-programme du 27 décembre 2005.

Par année civile, trois dixièmes des moyens du fonds de compensation sont versés au Fonds pour le financement de la politique fédérale de réduction des émissions de gaz à effet de serre. Ces moyens sont investis exclusivement dans des mesures de réduction des émissions de gaz à effet de serre sur le territoire belge.

Le solde des moyens du fonds de compensation est destiné à financer, par des aides non récupérables, des initiatives favorisant la recherche et le développement permettant d'améliorer les connaissances, dont le résultat final peut permettre à la Belgique de respecter plus facilement ses engagements pris dans le cadre du Protocole de Kyoto et de tout autre accord international sur le climat, par une amélioration de l'efficacité énergétique et de l'utilisation des énergies renouvelables.».

25 février 2008

Muriel GERKENS (Ecolo-Groen!)
 Tinne VAN DER STRAETEN (Ecolo-Groen!)
 Philippe HENRY (Ecolo-Groen!)